有中國特色的社會主義市場經濟如何 實現共同富裕?從鄧小平到胡錦濤 國家與社會 2014年6月 第十六期 頁83-109 Journal of State and Society No.16. Jun. 2014.

有中國特色的社會主義市場經濟如何 實現共同富裕?從鄧小平到胡錦濤

How does Socialist Market Economy with Chinese Characteristics Realize Common Fortune? From Deng Xiaoping to Hu Jintao

◎戴東清^{*} Dong-Ching Day

^{*} 南華大學國際事務與企業學系副教授 E-mail:dcday@mail.nhu.edu.tw daydc@ms28.hinet.net

摘要

中國大陸的國民生產總值(GDP)在2010年第二季度超過日本,2010年成為世界第二大經濟體順利成章。若是中國大陸依照過去30年平均10%左右的經濟成長速度,預估在2030年就可超越美國成為全球最大經濟體。然而中國聲稱其發展的是有中國特色的社會主義市場經濟,即國家主導市場的發展模式,不過這樣的經濟發展模式,隨著參與國際經濟愈來愈深,究竟還能走多遠?

美國智庫卡內基和平基金會副總裁包道格表示,崛起的中國 正面臨統治者與被統治者間的問題、統治階層的競爭及國家主導 市場導向與資本主義間的矛盾。其中國家主導市場導向與資本主 義間的矛盾,實際上就是對於有中國特色的社會主義市場經濟能 否繼續發展下去有所質疑。研究發現若是未能達成共同富裕的目標,有中國特色的社會主義市場經濟,將很難繼續走下去,這也 是中國大陸領導集體在「十二五規劃」重提共同富裕的原因。

關鍵詞:中國模式、北京共識、社會主義市場經濟、國家與市場、 資本主義

Abstract

Mainland China exceeded Japan as the world second largest economy in 2010 without any doubts. If Mainland China maintain 10% annual economy growth rate averagely the same as it did for the past 30 years, approximately it will overtake the US as the world's No.1 economy in 2030. However, Mainland China argues that it is developing socialist market economy with Chinese characteristics, but the follow-up question would be how far this kind of model of development could move forward as China's economy become more and more deeply integrated into the global economy.

Douglas Paal, vice president of Carnegie Endowment for International Peace, says that the rising China faces discords between rulers and the ruled; between the rulers and their internal competitors; and between state and market capitalism. In a way, the discord between state and market capitalism casts doubts on whether socialist market economy with Chinese characteristics could move on. This paper finds out that if the target of common fortunate is unable to be reached, then it will be hard for socialist market economy with Chinese characteristics to move on. That is the reason why the leading group of Chinese Communist Party would reemphasize common fortunate in China's 12th five-year plan.

Keyways: China's model, Beijing consensus, socialist market economy, state and market, capitalism